



Amtliche Nachrichten der Gemeinde

**ASPANGBERG-ST.PETER**

Mitteilungsblatt

Ausgabe 4 – Winter 2019

19. Dezember 2019

Die Gemeinde Aspangberg-St. Peter wünscht erholsame  
Festtage und ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2020



Weihnachtskrippe in der Pfarrkirche St. Peter am Neuwald

### In dieser Ausgabe:

Bericht des Bürgermeisters	2, 3	NÖ-Skihilmaktion	9
Gemeinderatswahl 2020	3	Rotes Kreuz Aspang - neue Ortsstellenleitung	9
Landwirtschaftskammerwahl 2020	4	Kindergarteneinschreibung Hoffeld und St. Peter	10
Veranstaltungen - Ankündigungen	4, 5	Musikschule - Musikgarten	10
Abfallservice 1. Halbjahr 2020	6	Neue Erdenbürger unserer Gemeinde - Fotos	10
Müllsackausgabe ab 7.1.2020	7	Bevölkerungsstatistik	11
Christbaum-Entsorgungsaktion	7	Gratulationen - Fotos	11
TATORT:WC	7	Wintersportvergnügen	12
Ärzte-Notdienst 1. Quartal 2020	8		
Schlaganfall = Notfall	8		
FAIR.tragen leicht gemacht!	9		

### Themen in dieser Ausgabe:

- Bericht des Bürgermeisters
- Gemeinderatswahl
- Landwirtschaftskammerwahl
- Abfallservice
- Kindergarteneinschreibung



## Aus dem Gemeindeamt

### Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, geschätzte Jugend!



Seit dem ersten Jänner dieses Jahres darf ich das Amt des Bürgermeisters von Aspangberg-St. Peter ausüben. Ich mache das mit

viel Engagement und Freude aber auch mit dem gebotenen Respekt und der nötigen Demut vor dieser verantwortungsvollen Aufgabe.

Gemeinsam mit Vizebürgermeister Reinhard Haiden und unseren Gemeinderäten konnten wir im vergangenen Jahr einige wichtige Weichenstellungen und Entscheidungen für die Zukunft treffen.

Mit der Fertigstellung der Abwasserbeseitigungsanlage Grüner Baum konnte das mehrjährige Kanalprojekt erfolgreich zu einem Abschluss gebracht werden.



In den vergangenen Jahrzehnten wurden rd. € 10 Mio. in die Trinkwasserversorgung und die Abwasserbeseitigung investiert.

Das langjährige leidige Problem mit der nicht besetzten Arztstelle in Aspangberg konnten wir auch lösen. In Verhandlungen mit Dr. Rieck aus Kirchberg, NÖ Ärztekammer und dem NÖGUS wurde ein sogenanntes Praxissharingmodell ausgearbeitet. Ab dem Frühjahr

2020 werden zwei junge Ärzte ihre Arbeit in unserer Gemeinde aufnehmen und sich die Arztstelle teilen.

Wir sind derzeit noch in Gesprächen bezüglich eines geeigneten Übergangsquartiers für diese Arztpraxis.

Die eigentliche Praxis wird dann im umgebauten Mehrzweckgebäude



Im Frühjahr soll mit den Bauarbeiten begonnen werden, derzeit laufen die Ausschreibungen.

am Hoffeld eingerichtet werden. Dort werden dann vier Ordinationsräume für eine moderne und adäquate medizinische Versorgung unserer Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger zu Verfügung stehen.

Es ist auch angedacht, das medizinische Angebot zusätzlich mit einer fachärztlichen oder wundmedizinischen Versorgung zu erweitern.

Der Bereich für die Musikkapelle im Mehrzweckgebäude wird ebenfalls erweitert. Im Erdgeschoß entstehen großzügige Räumlichkeiten für Veranstaltungen aller Art. Das Gesamtprojekt soll bis Ende kommenden Jahres abgeschlossen sein.

Für den Bauhof haben wir einen neuen Traktor angeschafft. Dieser wird im Winter für die Schneerräumung und Streuung eingesetzt werden. In der übrigen Zeit wird er für diverse andere Arbeiten in unserem



Der neue Gemeindetraktor wird für den Winterdienst und in den Sommermonaten für div. Arbeiten wie Straßenreinigung, Böschungspflege und die Güterweg-instandsetzung eingesetzt werden.

Gemeindegebiet zum Einsatz kommen. Ein kontinuierlicher Ausbau unseres Bauhofes ist geplant.

Im November haben wir drei Bürgerstammtische abgehalten, die erfreulicherweise sehr gut angenommen wurden. Ich hätte gerne, dass diese Gespräche zu einer fixen Einrichtung in unserem Gemeindeleben werden. Wahrscheinlich werden wir noch einen vierten Stammtisch anbieten.



Um den Kontakt zwischen Bürgern, Bürgerinnen und der Gemeinde zu verbessern soll es jährlich Bürgerstammtische geben.

Diese Gespräche dienen uns als Richtschnur für die Planung der zukünftigen Arbeit in unserer Gemeinde. Die anstehenden Themen sind sicher die Bewältigung des



## Aus dem Gemeindeamt

steigenden Verkehrsaufkommens, Schaffung von Wohnraum für junge Familien, Sanierung unserer Gemeinde- und Siedlungsstraßen, Ausbau unserer Gesundheitsversorgung und die Steigerung der Lebensqualität in unserer Gemeinde. All diese Ziele können wir nur gemeinsam schaffen.

Ich möchte mich auf diesem Wege für die gute Arbeit bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in unserem Gemeindeamt und im Bauhof

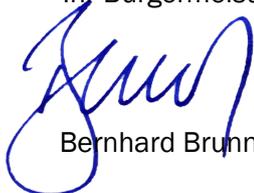
für ihren unermüdlichen Einsatz bedanken. Danke aber auch an alle Mandatäre im Gemeinderat dafür, dass das Miteinander immer an oberster Stelle steht. Auch im vergangenen Jahr wurden wieder alle Beschlüsse einstimmig gefasst.

Mein größter Dank gilt aber Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger, für das mir entgegengebrachte Vertrauen und für die vielen positiven und interessanten Gespräche, die ich im letzten Jahr mit vielen von Ihnen

führen durfte.

Ich wünsche Ihnen ein schönes und besinnliches Weihnachtsfest und viel Gesundheit und Erfolg für das Jahr 2020.

Ihr Bürgermeister



Bernhard Brunner

## Gemeinderatswahl 2020 – Sonntag, 26. Jänner 2020



### Wahllokale / Wahlzeiten:

- Kindergarten am Hoffeld, Hoffeld 9, für den Wahlsprengel I, geöffnet von **08:00 bis 15:00 Uhr**
- Gasthaus „Peterwirt“, St. Peter a.W. 6, für den Wahlsprengel II, geöffnet von **08:00 bis 13:00 Uhr**

Beide Wahllokale haben durchgehend geöffnet—**BITTE die geänderten WAHLZEITEN beachten.**

Alle Wahlberechtigten bekommen eine eigene **VERSTÄNDIGUNGSKARTE** mit den Daten über Wahllokal und Wahlzeit und detaillierte Informationen zur Wahl zugesandt. Die Verständigungskarte beinhaltet auch einen vorgefertigten Wahlkartenantrag.

### Wählen mit Wahlkarte:

Falls Sie am Wahltag verhindert sind, das Wahllokal in Ihrem Wahlsprengel aufzusuchen, können Sie mit einer **WAHLKARTE** Ihre Stimme abgeben.

Mit einer Wahlkarte können Sie

- am Wahltag in jedem **Sprengel-Wahllokal der Gemeinde**,
- falls Sie doch in Ihrem Wahlsprengel sind, **im zuständigen Wahllokal**,
- oder **per Brief** (Wähler übermittelt die Wahlkarte per Post, Boten oder persönlich),

wählen.

In einer **anderen Gemeinde** ist eine **Stimmabgabe** mit der Wahlkarte **nicht möglich!**

Wenn Sie eine Wahlkarte beantragt haben ist die Stimmabgabe ohne Wahlkarte nicht möglich!

Beantragen können Sie eine Wahlkarte bei der Gemeinde, mündlich oder schriftlich oder über

[www.wahlkartenantrag.at](http://www.wahlkartenantrag.at)

Schriftliche Anträge auf eine Wahlkarte können bis Mi., den

22.01.2020 gestellt werden (bitte beachten Sie den Postweg). **Mündliche Anträge** auf eine Wahlkarte sind bis **Fr., den 24.01.2020, 12:00 Uhr** möglich (bei persönlicher Abholung).

### Weitere Auskünfte:

Gemeindeamt Aspangberg-St. Peter

Telefon: 02642/52352

[gemeinde@aspangberg-st-peter.gv.at](mailto:gemeinde@aspangberg-st-peter.gv.at)

[www.aspangberg-st-peter.gv.at](http://www.aspangberg-st-peter.gv.at)

### Hinweise zur Briefwahl

Wenn Sie mit Ihrer Wahlkarte die Möglichkeit der Briefwahl wahrnehmen, können Sie sofort nach Erhalt dieser Ihre Stimme abgeben und die Wahlkarte samt Stimmzettel an die Gemeindewahlbehörde (Gemeindeamt) **per Post, Boten oder persönlich** übermitteln.

Die Briefwahlkarten müssen spätestens am Wahltag, 26. Jänner 2020 um 06:30 Uhr bei der Gemeindewahlbehörde (Gemeindeamt) einlangen oder im zuständigen Sprengelwahllokal persönlich oder durch Boten abgegeben werden.



## Aus dem Gemeindeamt

### Landwirtschaftskammerwahl 2020

Die NÖ. Landesregierung hat gemäß § 2 der NÖ. Landwirtschaftskammer-Wahlordnung die Wahlen in die NÖ. Landwirtschaftskammern 2020 ausgeschrieben.

**Wahltag:** So., 01. März 2020,  
08.00 bis 12.00 Uhr

**Wahllokale:**

Sprengel I (Aspangberg):

Kindergarten Hoffeld, Hoffeld 9

Sprengel II (St.Peter):

Gasthaus „Peterwirt“,

St.Peter am Wechsel 6

Gemäß § 24 des NÖ. Landwirtschaftskammergesetzes sind in die

Landwirtschaftskammern die im § 4 Abs.1 Zi 1 bis 4 genannten natürlichen Personen (Kammerzugehörige) wahlberechtigt, die spätestens mit Ablauf des Tages der Wahl das **16. Lebensjahr** vollendet haben.

Weiters sind juristische Personen sowie Genossenschaften und Verbände, OHG, KG sowie kirchliche oder weltliche Zweckvermögen wahlberechtigt.

Das Wahlrecht ist persönlich auszuüben. Bei juristischen Personen übt das Wahlrecht ein Bevollmächtigter aus. Von mehreren Miteigentümern kann jeder das Wahlrecht ausüben. Es besteht auch die Möglichkeit sei-

ne Stimme per Briefwahl abzugeben. Hierzu sind **bis spätestens 26.2.2020 schriftlich**, oder bis **28.02.2020 persönlich**, die Wahlunterlagen bei der Gemeindewahlbehörde zu beantragen und der Gemeinde- bzw. Sprengelwahlbehörde im Postweg, per Boten oder gegebenenfalls auch persönlich an die Wahlbehörde zu übermitteln.

Die Wahlberechtigten werden rechtzeitig von der Gemeinde verständigt.



## Veranstaltungen – Ankündigungen

Ende Dezember 2019 bis Mitte April 2020 (Auszug)

Datum	Beginn	Nähere Bezeichnung der Veranstaltung (Veranstaltungsort, Veranstalter, Musik etc.)
So., 29. Dez.	11.30 – 14.30 u. 18 – 21 Uhr	<b>WILDBRET-TAGE</b> im Café-Restaurant Erika, Fam. Handler, Höll 53 (Tischreservierung erbeten, Tel. 02642/52453)
So., 29. Dez., So., 5. u. Mo., 6. Jän.	11 Uhr	<b>LAMM-SPEZIALITÄTEN</b> im Alpengasthaus „Zum Wechselblick“ Platzer, Fam. Pözlbauer, Mitterneuwald 28 (auf Vorbestellung; Tel. 02642/7200)
Mo., 31. Dez.	14 Uhr	<b>ALTJAHRTAG-TEE</b> im Café-Restaurant Erika, Fam. Handler, Höll 53
Sa., 4. Jän.	Einlass 16 Uhr Beginn 18 Uhr	<b>BENEFIZ-NEUJAHRS-STADL</b> . Neue Mittelschule Aspang, <a href="http://www.ganserberger.at">www.ganserberger.at</a> , Infos & Tickets: 0664/4454415, 0664/3147191
Do., 9. Jän.	14 – 16 Uhr	<b>AKTIV-CAFE</b> , Musik: Putz Christl auf ihrer Harmonika, Aktives Wohnen Aspangberg-St. Peter, Vögelhöfen 74, Tel.: 0664/88645635
Sa., 11. Jän.	20 Uhr	<b>FEUERWEHRBALL</b> der Freiwilligen Feuerwehr St. Peter a.W. im Gasthof Peterwirt, Fam. Prenner, St. Peter a.W. 6, Musik: Pagger Buam
So., 12. Jän.	15 Uhr	<b>GOTT HAT HUMOR</b> mit Peter Flache, Pfarrsaal Unter-Aspang, Infos: Br. Andreas M. Ackermann 0664/88522771, Eintritt frei
Do., 23. Jän.	16 Uhr	<b>LESUNG</b> „Perlen der Weisheit“ mit Dr. Andrea Baumgartner, Aktives Wohnen Aspangberg-St. Peter, Vögelhöfen 74, Tel.: 0664/88645635
So., 26. Jän.	11.30 – 14.30 Uhr	<b>FASCHINGS-BRUNCH</b> im Café-Restaurant Erika, Fam. Handler, Höll 53 (Tischreservierung erbeten, Tel. 02642/52453)
Do., 6. Feb.	14 – 16 Uhr	<b>FASCHINGSPARTY</b> , Musik: Gerdtschi, Aktives Wohnen Aspangberg-St. Peter, Vögelhöfen 74, Tel.: 0664/8864563
Fr., 7. Feb.	20.30 Uhr	<b>TRACHTENBALL</b> des USC Mariensee im Gasthof Peterwirt, Fam. Prenner, St. Peter a.W. 6, Musik: Die Alpinzigeuner



## Veranstaltungen – Ankündigungen

Ende Dezember 2019 bis Mitte April 2020 (Auszug)

Datum	Beginn	Nähere Bezeichnung der Veranstaltung (Veranstaltungsort, Veranstalter, Musik etc.)
So., 16. Feb.	10 Uhr 15 Uhr	<b>GEMEINDE-SCHIMEISTERSCHAFTEN (Riesentorlauf)</b> in Mariensee (Piste 9) <b>GEMEINDE-MEISTERSCHAFTEN (Langlauf)</b> in Mariensee, Veranstalter: Gemeinden Aspang Markt und Aspangberg-St. Peter
Do., 20. Feb.	16 Uhr	<b>MOSTWIRTS'HAUS</b> mit dem Zöberner Seniorenchor, Aktives Wohnen Aspangberg-St. Peter, Vögelhöfen 74, Tel.: 0664/88645635
Sa., 22. Feb.	20.30 Uhr	<b>ASPANGER BAUERNBALL</b> des Ortsbauernrates Aspang im Gasthof Peterwirt, Fam. Prenner, St. Peter a. W. 6, Musik: Die Alpinzigeuner
So., 23. Feb.	14 – 17 Uhr	<b>BUNTER NACHMITTAG</b> im Alpengasthaus „Zum Wechselblick“ Platzer, Fam. Pözlbauer, Mitterneuwald 28; es unterhalten Sie heimische Musikanten
Do., 5. März	14 – 16 Uhr	<b>AKTIV-CAFE</b> , Musik: Gerdtschi, Aktives Wohnen Aspangberg-St. Peter, Vögelhöfen 74, Tel.: 0664/8864563
Fr., 20. März – So., 5. Apr.	11 Uhr	<b>MOSTSCHANK und HENDLESSEN</b> im Alpengasthaus „Zum Wechselblick“ Platzer, Fam. Pözlbauer, Mitterneuwald 28 (Mo. Ruhetag, auf Vorbestellung – Tel. 02642/7200)
Fr., 27. März	Einlass ab 18.45 Uhr, Beginn 19.30 Uhr	<b>MEI LIABSTE WEIS – Generalprobe</b> , im Passionsspielhaus Kirchschatlag i.d.B.W., Karten: Raiffeisenbank und Sparkasse Kirchschatlag sowie oeticket, mit dabei: Die Wechselsoat'nmusi (mit Markus Haag)
Sa., 28. März	Einlass ab 18.45 Uhr, Beginn 19.30 Uhr	<b>MEI LIABSTE WEIS – Livesendung ORF 2</b> , 20.15 Uhr, im Passionsspielhaus Kirchschatlag i.d.B.W., Karten: Raiffeisenbank und Sparkasse Kirchschatlag sowie oeticket, mit dabei: Die Wechselsoat'nmusi (mit Markus Haag)
So., 29. März	17 Uhr	<b>HARFEN-GEDENKKONZERT</b> in mem. Dir. Wiesbauer, Harfenensemble „Saitenwind“ und Stubenmusik Aspang der Musikschule Aspang, in der Pfarrkirche Unter-Aspang
Do., 2. Apr.	14 – 16 Uhr	<b>AKTIV-CAFE</b> , Musik: Andrea & Alois, Aktives Wohnen Aspangberg-St. Peter, Vögelhöfen 74, Tel.: 0664/8864563
Mo., 6. – Do., 9. Apr.		<b>THEATER SPIELEN für Kinder</b> – Workshop für Kinder ab 7 Jahren, Kooperation mit dem Karl Schubert Haus und Theater SägeWerk, Infos: 0650/4951607, www.peeτρα.at
Sa., 11. u. So., 12. Apr.	9 Uhr	<b>REITTURNIERE</b> des RTS Aspang-Höll am Reitgelände Höll
jeden Montag	18.30 – 20.00	<b>ALLGEMEINES TURNEN</b> im Sporthaus des USC Mariensee

**ORF T**  
**mei liabste Weis**  
Passionsspielhaus  
**Kirchschatlag** in der Buckligen Welt  
Freitag, 27. März 2020  
Generalprobe  
Samstag, 28. März 2020  
Livesendung  
Eintritt € 45,-  
Beginn jeweils 19.30 Uhr, Einlass ab 18.45 Uhr  
Kaufmännische Bank Raiffeisenbank und Sparkasse Kirchschatlag sowie oeticket  
Musikalischer Ausklang mit Franz Posch im Pfarrzentrum Kirchschatlag

9. Niederösterreichischer  
**Trachtenball**  
Freitag, 24. Jänner 2020  
Schloss Grafenegg  
Programm  
Aufsatz der Bezirke - Chor der Chorszene Niederösterreich  
Franz Posch & seine Innbrügger - Weinviertler Kirchtagsmusik  
Duo Strickler & Kotschelu - Radio NÖ Danesfloor - Indeed light  
Tanzorchester der Militärmusik Niederösterreich  
Ehrenschutz  
Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner  
Landeshauptmann a. D. Erwin Pröll - 1. Botschafter der Tracht

Benefiz-  
**Neujahrs-Stadt**  
04.01.2020  
Neue Mittelschule Aspang  
Steierkanonen  
Die Kogi's  
Die Oberkroner Spüler  
Francine Jordi  
Natalie Holzner  
Einlass: 18.00 Uhr • Beginn: 18.00 Uhr • freie Platzwahl • Nichtraucher  
Eintritt: WK: € 22,- • Abendkasse: € 28,- • bis 14 Jahre frei  
WOHNVISION  
Raiffeisenbank NÖ Süd West  
Wir bringen die Region



# Abfallservice 1. Halbjahr 2020



## Abfallkalender 1. Halbjahr 2020

Müllfraktion Abfuhrtag, Zeit	Jänner	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli
<b>Grüne Tonne</b> Freitag, ab 6.00 Uhr	17.	14.	20.	17.	15.	19.	24.
<b>Restmüll</b> Donnerstag, ab 6.00 Uhr			26.			25.	
<b>Alt-Papier</b> Freitag, ab 6.00 Uhr	10.		13.		08.		03.
<b>Biomüll</b> Dienstag, ab 6.00 Uhr	14.	18.	03. 17. 31.	14. 28.	12. 26.	09. 23.	07. 21.

### Trockenmüll-/Wertstoffentsorgung (Grüne Tonne):

110 l – Trockenmüllsack – pro Stück € 4,40

240 l – Trockenmülltonne pro Abfuhr (1 x monatlich) € 8,81; ergibt jährlich € 105,71

1100 l – Großraumbehälter – pro Abfuhr € 39,60

### Restmüllentsorgung:

60 l – Restmüllsack – pro Stück € 3,30 für die Mindestzuteilung von 5 Stk.

60 l – Restmüllsack (Windelsack) – pro Stück € 2,00 bei Nachkauf im Gemeindeamt

1100 l – Großraumbehälter – pro Abfuhr € 49,50

Die Restmüllsäcke können auch laufend beim Gemeindeamt im Bereich des Bauhofs in den dafür vorgesehenen Großraumbehältern entsorgt werden.

### Biomüllentsorgung:

60 l – Biomüllsack – pro Stück € 4,40

120 l – Biotonne – pro Abfuhr € 1,10

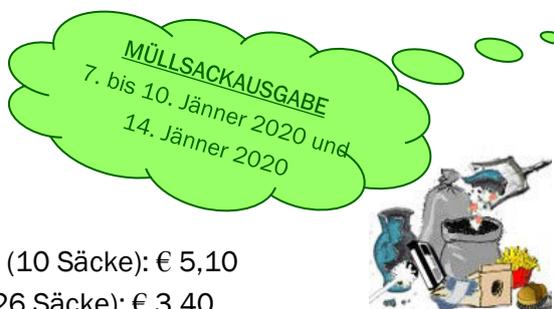
240 l – Biotonne – pro Abfuhr € 2,20

### Zusätzlich erhältlich:

Bio-Maisstärkesäcke 120 Liter, pro Rolle (10 Säcke): € 5,10

10 Liter, pro Rolle (26 Säcke): € 3,40

Die jeweiligen Müllbehälter sind am Abfuhrtag zum Beginn der Abfuhrzeit an einem geeigneten Standort zur Entleerung bereitzustellen. Die Müllbehälter (Tonnen, Müllständler) sind Eigentum der Gemeinde bzw. des Abfallwirtschaftsverbandes. Beschädigte Müllbehälter werden bei Meldung ans Gemeindeamt durch die Gemeinde ausgetauscht. In der Abfuhrgebühr sind sämtliche Kosten zur umweltgerechten Behandlung und Abholung des Abfalls enthalten.



### Sondermüll- und Elektrogeräteentsorgung Frühjahr 2020

Sortierter Sondermüll und Elektrogeräte werden übernommen am

**Freitag, 17. April 2020**

von 14 Uhr bis 17 Uhr und

**Samstag, 18. April 2020**

von 8 Uhr bis 12 Uhr

bei der Halle der Fa. Auerböck an der B54.

### Sperrmüll

#### Frühjahr 2020 - NEU:

Sortierter Sperrmüll wird übernommen am

**Mittwoch, 29. April 2020**

**Donnerstag, 30. April 2020**

**Samstag, 02. Mai 2020**

beim Lagerplatz Inneraigen, Abzweigung Mariensee/ St. Peter).

Ab dem Jahr 2020 erfolgt keine generelle Hausabholung von Sperrmüll mehr. Bei Bedarf ist eine Abholung, gegen eine Transportkostenpauschale, möglich.

**! BITTE ACHTEN SIE AUF DIE RICHTIGE MÜLLTRENNUNG !**



## Abfallservice

### Ausgabe der Müllsäcke 2020

Die Müllsäcke für das Jahr 2020 sind in gewohnter Weise beim Gemeindeamt Aspangberg-St. Peter, Sonneck 4 - Zugang außen rechts - beim Eingang zur Werkstatt, abzuholen.

Bei den Nachmittagsterminen werden die Müllsäcke in der Gemeindekanzlei ausgegeben.

#### Ausgabetermine:

- **Dienstag, 07. Jänner bis Freitag, 10. Jänner 2020** jeweils von 7 bis 12 Uhr, am Freitag durchgehend bis 16 Uhr.
- **Dienstag, 14. Jänner 2020** von 16 bis 18 Uhr.

Die Mindestabnahme pro bewohnter Liegenschaft beträgt jeweils 5 Stück Restmüllsäcke bzw. 5 Stück Tro-

ckenmüllsäcke (statt Grüner Tonne).

Sollten mehr Müllsäcke benötigt werden, können diese jederzeit beim Gemeindeamt nachgekauft werden.

Wenn Sie bereits wissen, dass Sie mehr als 5 Restmüllsäcke benötigen, können Sie diese gleich beim Ausgabetermin kaufen (€ 2,- pro Sack).

Auch die BIO-Maisstärkesäcke für die Biotonne sind während der Ausgabe erhältlich:

120 Liter, pro Rolle (10 Säcke): € 5,10

10 Liter, pro Rolle (26 Säcke): € 3,40

**Müllsäcke bitte abholen!**

### Christbaum-Entsorgungsaktion



Christbäume ohne Schmuck (Lametta u.ä.) zu den Sammelstandorten bringen.

Auch heuer soll den Gemeindebürgerinnen und -bürgern die Möglichkeit geboten werden, ihre Christbäume ordnungsgemäß zu entsorgen.

Im Zeitraum von **17. bis 18. Jänner 2020** können **Christbäume**

an den dafür **vorgesehenen Plätzen kostenlos** deponiert werden (gekennzeichnete, umzäunte Bereiche).

Die Christbäume werden dann vom Gemeindebauhof entsorgt. Bitte nur **Christbäume ohne Schmuck** (Lametta u.ä.) anliefern.

#### Standorte:

- ⇒ Hoffeld - beim Parkplatz in der Nähe des Standorts des „Gemeinde-Christbaums“
- ⇒ Höll - Zufahrt Betriebsgebiet
- ⇒ Lagerplatz der Gemeinde in Inneraigen
- ⇒ Mariensee - Parkplatz beim Spielplatz
- ⇒ St. Peter - Parkplatz beim Kindergarten

Sonstiges **Reisig oder Strauchschnitt** können **nicht** mit **entsorgt** werden; dies bitte über die Eigenkompostierung, die Biotonne, den Grünschnittlagerplatz in Aspang Markt oder die Grünschnittcontaineraktion der Gemeinde entsorgen.



Feuchttücher sind technisierte und getränkte Stoffe aus synthetischen Fasern bzw. Naturfasern oder einem Fasergemisch. Neben dem Einsatz in den Bereichen Gewerbe, Industrie und Medizin, werden diese Tücher auch immer häufiger im Haushalt als WC-Hygienepapier und zur Körperpflege verwendet.

**Diese Tücher sind extrem reißfest. Werden sie nun über das WC oder den Ausguss entsorgt, beginnt das Problem!**

Da sich Feuchttücher im Wasser **nicht auflösen oder zersetzen**, verstopfen sie **Toiletten, Abflussrohre** und sogar ganze **Kanalstränge**. Denn Feuchttücher wickeln sich um die Laufräder der Pumpen und führen so zum **Pumpenversagen!**

Bitte entsorgen Sie WC-, Kosmetik-, Baby- und Hygiene Feuchttücher nur über den

# RESTMÜLL!



Die Umwelt sagt

# DANKE!





## Ärzte-Notdienst Jänner bis März 2020

Für die Gemeinden Aspang Markt, Aspangberg-St. Peter, Kirchberg am Wechsel und Mönichkirchen an Wochenenden und feiertags von 8 Uhr bis 14 Uhr; von 9 bis 11 Uhr ist die Ordination geöffnet, keine Voranmeldung. Außerhalb dieser Zeit ist die Rettungsdienst-Rufnummer 144 bzw. soweit verfügbar der Ärztenotdienst unter der Rufnummer 141 zuständig.

Jänner	Arzt	Dr. Martina Dvorak	Zahnärzte
5.	Fabits	Rotes Kreuz Gebäude Aspang, Wechselstr. 1A 02642/52511	<b>Dr. Daniel Drog</b> Aspang, Roseggerg. 6 02642 / 53510
6.	Rieck	<b>Dr. Günter Fabits</b> Kirchberg, Markt 63 02641/6989	<b>Dr. Werner Schrott</b> Aspangberg, Sonneck 7 02642 / 53808
11. + 12.	Dvorak	<b>Dr. Sabine Friedl-Eisenhuber</b> Kirchberg, Markt 114/2 02641/21021	<b>Apotheken</b>
18. + 19.	Untersalmberger	<b>Dr. Alois Rieck</b> Kirchberg, Markt 311 02641/2540	<b>Aspang</b> Hauptplatz 2 02642 / 52218
26.	Fabits	<b>Dr. Mario Untersalmberger</b> Mönichkirchen 18 02649/20912	<b>Kirchberg</b> Markt 235 02641 / 2470
<b>Februar</b>		<a href="http://www.arztnoe.at">www.arztnoe.at</a>	<b>Tierärzte</b>
2.	Fabits	<b>Notruf Feuerwehr 122</b>	<b>Dr. Gerhard Geyer</b> Aspang, Kulmastraße 23 02642 / 52424
8. + 9.	Dvorak	<b>Notruf Polizei 133</b>	<b>Dr. Gerhard Zundl</b> Aspang, Marienplatz 2 02642 / 52392
15. + 16.	Untersalmberger	<b>Notruf Rettung 144</b>	
22. + 23.	Rieck	<b>Alpin-Notruf 140</b>	
<b>März</b>		<b>Arzt-Notruf 141</b>	
1.	Fabits	<b>Apothekenruf 1455</b>	
8.	Fabits	<b>Euro-Notruf 112</b>	
14. + 15.	Dvorak	<b>Vergiftung-Notruf 01/4064343</b>	
21. + 22.	Rieck	<b>Polizei Aspang 059133/3351</b>	
28. + 29.	Untersalmberger		

Der Wochenenddienst ist nur in dringenden Fällen in Anspruch zu nehmen!  
Änderungen vorbehalten!

### SCHLAGANFALL = NOTFALL!

Schnell-Check mit dem FAST-Test - ein Anzeichen genügt:

<b>F</b> FACE  <b>GESICHT</b> Mundwinkel hängt?	<b>A</b> ARM  <b>ARM</b> Ein Arm schwächer?	<b>S</b> SPEECH  <b>SPRACHE</b> Sprache undeutlich?	<b>T</b> TIME  <b>ZEIT</b> Sofort anrufen!
---	---	---	--

[www.144.at/schlaganfall](http://www.144.at/schlaganfall)

### Der Schlaganfall

- Es kann jede und jeden, alt oder jung, treffen
- Egal ob in der Klasse, an der Kasse, auf der Straße, daheim, allein, im Bus oder beim Kuss
- Wichtig ist es, sofort zu handeln!
- Ein Anzeichen reicht!
- Plötzliche Lähmung eines Armes und/oder Beines
- Plötzlich hängender Mundwinkel
- Sprachstörungen, Wortfindungsprobleme oder nicht zusammenhängende Sätze





## Informationen



### FAIR.tragen leicht gemacht!



Übergabe der FAIR.tragen-Regionstaschen an die Gewinnerin und die TeilnehmerInnen des Zeichenwettbewerbs von Bildungswerk Bucklige Welt und Südwind NÖ.



Die Schüler der NMS Aspang bei der Übergabe der Turnbeutel.

Der „FAIR.tragen“-Zeichenwettbewerb war ein voller Erfolg. Insgesamt sind

über 70 Zeichnungen bei Südwind NÖ eingetroffen, die sich mit Nachhaltigkeit und Fairem Handel auseinandergesetzt haben. Die Region Bucklige Welt-Wechseland ist bereits in einer Vorreiterrolle in Österreich und die gemeinsame Ideenfindung für das Motiv der Tasche stärkte weiter das Bewusstsein für eine faire, nachhaltige Region. Die Wahl fiel der Jury nicht leicht, doch am Ende überzeugte die Zeichnung von Lisa Heissenberger, Schülerin in der NMS Aspang. Ihr motivierendes „Faire Welt“-Sujet wurde in der Integrationswerkstätte in Ternitz im Siebdruckverfahren auf 250 bio-faire Turnbeutel gedruckt. Alle TeilnehmerInnen des Wettbewerbs, aber auch die BürgermeisterInnen

der Region, haben einen „FAIR.tragen“-Turnbeutel erhalten. Die Regionstasche mit hohem Wiedererkennungswert soll helfen die Idee Faire Welt, über die Region hinaus, in die Welt zu tragen. Weitere Kunstwerke aus dem Zeichenwettbewerb können auch in der „Fairen Welt“-Ausstellung bewundert werden, die ebenfalls im Rahmen des LEADER Projekts „Fair.buckeln & Fair.wechseln“ entstanden ist.

[www.suedwind.at/niederoesterreich](http://www.suedwind.at/niederoesterreich)

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union  
 Bundesministerium Nachhaltigkeit und Tourismus



Bericht u. Foto: Südwind NÖ

## NÖ-SKIHELMAKTION 2019

Skihelmaktion mit Unterstützung von Land Niederösterreich, Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner, Familienlandesrätin Christiane Teschl-Hofmeister und Sportlandesrätin Petra Bohuslav.

### NÖ-Skihelm für Kinder & Erwachsene

Geprüft nach der europäischen Skihelm-Norm EN 1077

## € 13,50

Selbstbehaltpreis

- Geringes Helmgewicht
- Sehr gute Passform
- Easy Größenanpassung
- Skibrillenhalterung

Erhältlich in Größe S, M und L

Ausführliche Produktinfos auf [www.achtung.at](http://www.achtung.at)

HAUSHATSLÖSCHDECKE RAUCHWARMELDER mit eingebauter 10-Jahres-Batterie

€ 16,-  
bzw. € 26,-

TESTSIEGER - Rauchmelder

NÖ-RADFABRHELM für Kinder und Erwachsene

€ 9,50

Mehr Angebote auf [www.achtung.at](http://www.achtung.at)

UNIVERSAL & ZIVILSCHUTZLAMPE Funktioniert mit Kurbelantrieb

€ 32,-

LATERNE - SCHEINWERFER RADIO - LADEGERÄT

## Rotes Kreuz Aspang - neue Ortsstellenleitung



Die neu gewählten Mitglieder der Ortsstellenleitung: v.l.n.r Thomas Dienstl, Ronald Haidvogel, Katharina Secco, Florian Gludowatz.

Seit Oktober 2019 gibt es ein neues Leitungsteam für die Ortsstelle Aspang.

Ortsstellenleiter ist nunmehr Thomas Dienstl, als stellvertre-

tender Ortsstellenleiter steht ihm Florian Gludowatz zur Seite. Schriftführer ist und bleibt Daniel Koglbauer, Stellvertreterin ist Angelika Haltau. Kassierin wurde Katharina Secco, deren Stellvertreter wurde Ronald Haidvogel.

Auch der Kontakt zur Bevölkerung ist der neuen Ortsstellenleitung wichtig, weshalb eine neue E-Mail Adresse erstellt wurde, mit der man direkt zur Ortsstelle Aspang kommt. Egal ob für Fragen zum Roten Kreuz oder zur Unterstützung des Roten Kreuzes.

E-Mail: [ortsstelle.aspang@n.rotekreuz.at](mailto:ortsstelle.aspang@n.rotekreuz.at)

Foto: RK Aspang



## Kindergarten / Musikschule / Bildung

### Kindergarteneinschreibung Hoffeld und St. Peter

Die Kindergarteneinschreibung für die NÖ. Landeskindergärten HOFFELD und ST. PETER für das Kindergartenjahr 2020/2021 wurde von der Gemeinde Aspangberg-St.Peter und den Kindergartenleiterinnen festgelegt für:

Mo., 13. Jänner 2020 und  
Mi., 15. Jänner 2020,

jeweils von 13.00 bis 15.00 Uhr.  
Mitzubringen wären das Kind sowie die Geburtsurkunde und der Gesundheitspass des Kindes. Grundsätzlich können Kinder ab 2,5 Jahren den Kindergarten besuchen. Die Eltern erhalten auch noch ein gesondertes Informationsschreiben der Gemeinde.



NÖ Landeskindergarten St. Peter

### Musikschule - Musikgarten



**Musikgarten** ist ein bewährtes musikalisches Eltern-Kind Konzept für Kinder von ca. 1 ½ bis ca. 3 Jahren. Kniereiter, Fingerspiele/Körperwahrnehmung, Bewegungsspiele, elementare Musikinstrumente, Tanz, etc., finden sich in einer Musikgarten-Stunde.

Die Kinder lernen in vielfältiger Weise von den verschiedenen Kombinationen von Musik/Sprache/Bewegung und außerdem sind die Kleinen mit Freude dabei.

Im Sommersemester 2020 wird wieder ein Musikgarten-Kurs an der Musikschule Aspang angeboten!

#### SCHNUPPERSTUNDEN:

Freitag, 14. Februar 2020

- 9:40 Uhr (bis ca. 10:20 Uhr)  
Musikschule Aspang, Hauptplatz 13, 2870 Aspang
- 16:00 Uhr (bis ca. 16:40 Uhr)  
Kindergarten Ober-Aspang, Mühlgasse 1, 2870 Aspang

Anmeldung und Information unter: 0664/93 84 589 (Martina Ungersböck – Kursleiterin)

## Neue Erdenbürger unserer Gemeinde — Fotos



Sophie und Heinrich HOSCH



Philip FUCHS



Lukas LECHNER



## Bevölkerungsstatistik

### Geburten

HOSCH	Sophie	Oktober 2019	Eltern: Martina Hödl und Roland Hosch	Königsberg 75
HOSCH	Heinrich	Oktober 2019	Eltern: Martina Hödl und Roland Hosch	Königsberg 75
FUCHS	Philip	Oktober 2019	Eltern: Sabine und Martin	St. Peter a. W. 136
LECHNER	Lukas	Oktober 2019	Eltern: Katharina Lechner und Johann Ebner	Inneraigen 17

### Eheschließungen

GAGER	Bettina	TASCHEK	Markus	Oktober 2019	Hoffeld 114
GRUBER	Karin	LUEF	Bernhard	Oktober 2019	Hoffeld 37 (2. WS)
HÖLLER	Romana	BRUNNER	Christoph	November 2019	Mitterneuwald 172/6

### Jubiläen

<u>80. Geburtstag</u>	SEEHOFER	Herbert	November 2019	Hoffeld 3/3
	FAHRNER	Maria	November 2019	St. Peter a. W. 4
<u>85. Geburtstag</u>	SCHEDL	Maria	Dezember 2019	Hoffeld 83

### Sterbefälle

Haidbauer	Franziska	11.10.2019	Mitteregg 42	im 84. Lebensjahr
Schlinter	Marianne	24.10.2019	St. Peter a. W. 10	im 69. Lebensjahr
Jördens	Ing. Erhart	27.10.2019	Langegg 30 (2. WS)	im 96. Lebensjahr
Hofer	Johanna	28.10.2019	Hoffeld 71	im 88. Lebensjahr
Stickelberger	Theresia	30.10.2019	Innerneuwald 55	im 81. Lebensjahr
Schartner	Dr. Gertrude	13.11.2019	St. Peter a. W. 159	im 91. Lebensjahr
Khan	Barbara	07.12.2019	St. Peter a. W. 172/1 (2. WS)	im 79. Lebensjahr

## Gratulationen — Fotos



Fr. Erika und Hr. Herbert SEEHOFER bei der Gratulation zum 80. Geburtstag.



Fr. Maria FAHRNER bei der Gratulation zu ihrem 80. Geburtstag.

**Amtliche Nachrichten  
der Gemeinde Aspangberg-St.Peter**

2870 Aspangberg-St. Peter, Sonneck 4  
Verwaltungsbezirk Neunkirchen, NÖ.  
Telefon: (02642) 52352, FAX: DW -20  
Email: [gemeinde@aspangberg-st-peter.gv.at](mailto:gemeinde@aspangberg-st-peter.gv.at)

**ÖFFNUNGSZEITEN**

MONTAG BIS DONNERSTAG  
8.00 BIS 12.00 UHR  
FREITAG 8.00 BIS 12.00 UND  
13.00 BIS 16.00 UHR  
DIENSTAG AUCH 16.00 BIS 18.00 UHR



**BÜRGERMEISTER  
BERNHARD BRUNNER**

SPRECHSTUNDEN:  
DONNERSTAG  
10.00 BIS 12.00 UHR  
UND NACH VEREINBARUNG.  
PRIV. TEL. 0676/83450423

SIE FINDEN UNS AUCH IM WEB:  
[www.aspangberg-st-peter.gv.at](http://www.aspangberg-st-peter.gv.at)



Verlagspostamt 2870 Aspang. P.b.b.  
Herrn / Frau / Familie / Firma GZ 022031373 M

DVR-Nr. 0410730

Absender: Gemeinde Aspangberg-St. Peter  
Sonneck 4, 2870 Aspangberg-St. Peter

**Impressum:** Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Gemeinde Aspangberg-St. Peter, 2870 Aspang, Sonneck 4. Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Bernhard Brunner. Texte (wenn nicht bezeichnet), Zusammenstellung und Layout: OSEK Markus Bauer und Renate Gansterer unter Anweisung von MS Publisher 2003. Fotos: Eigenaufnahmen (wenn nicht bezeichnet): Seite 3, Seite 7 (Mitte): [www.pixabay.com](http://www.pixabay.com)

Druck: Druck & Kopie Gangl, 2870 Aspang. Auflage: 1140 Exemplare. Das Mitteilungsblatt erscheint mindestens vierteljährlich. Kostenlose Abgabe an die Gemeindebürger.

**Wintersportvergnügen**

**ST. CORONA**  
>Hannesen I<  
St. Corona-St. Peter  
Land der 1000 Hügel / Wechselland

**SIMAS LIFTE**  
klein - fein - leistungsfähig

Seit 2014 vom "Skiclub Land der 1000 Hügel" übernommenes und gemeinsam mit dem ÖSV-Skiclub USC-Sparkasse-St. Corona am Wechsel betriebenes Schlepplift-Areal "Hannesen I" des ehemaligen Schigebietes St. Corona am Wechsel.

**SKICLUB LAND der 1000 HÜGEL**  
[www.skiclub-1000huel.at](http://www.skiclub-1000huel.at)

**USC ST. CORONA**  
[www.uscstcorona.at](http://www.uscstcorona.at)

[www.simas-lifte.at](http://www.simas-lifte.at) Schneetelefon: 02641/60118

Wechsel  
Panoramaloipe

**LANGLAUFPLANER  
2019/2020**

- 100 km Loipe
- über 1.000 m Seehöhe
- 100 % Erlebnis

[www.loipeninfo.at](http://www.loipeninfo.at)

**Familien  
skiland  
Erlebnis  
arena**

ST. CORONA  
AM WECHSEL

[erlebnisarena.at](http://erlebnisarena.at)

**Schischaukel  
Mönichkirchen-Mariensee**  
Winter 2019/2020

NEU  
zusätzlich 266  
Parkplätze in  
Mönichkirchen

SKIMOVIE  
& PHOTOPOINT

FREE W-LAN  
bei den Liftstationen

**MÖNICHKIRCHEN  
AM WECHSEL**  
Die Erlebnisarena Euro gesamt Jahr  
[www.schischaukel.net](http://www.schischaukel.net)  
[www.erlebnisalm.com](http://www.erlebnisalm.com)